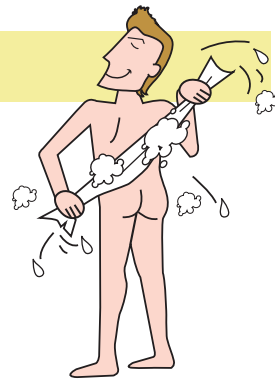


## Bath 洗浴

### How to use a Japanese Bath 如何洗浴

#### Bathing Etiquette

- ① Rinse your body before entering the bath. The bath water is shared with other bathers, so please clean your body before entering the bath. Please do not take your washcloth into the bath with you.
- ② Warm up and relax by soaking in the bath water as long as you like.
- ③ Clean your body outside of the bath.
- ④ Rinse any soap off your body and re-enter the bath for more warmth and relaxation.
- ⑤ Dry yourself off with a towel before leaving the bath area.



#### 洗浴步驟

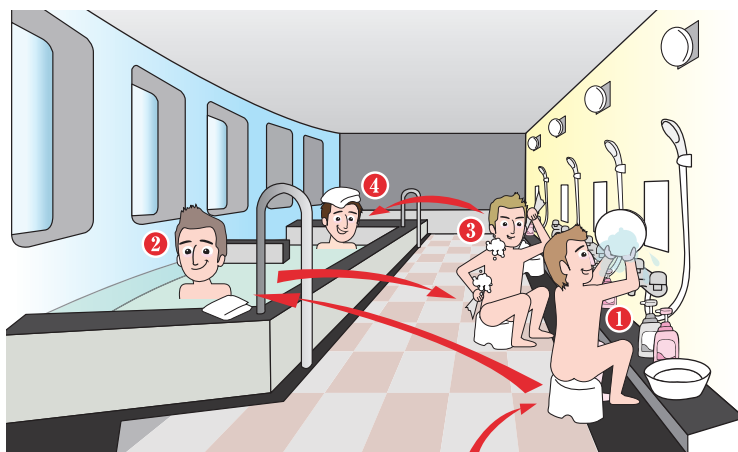
- ① 進入浴槽前，用水桶汲取浴槽的水沖洗身體。浴槽裡的水有很多人使用，所以要將身體洗乾淨後再進入。請勿將洗身體的毛巾放入浴槽裡。
- ② 泡湯後身體慢慢暖起來，放輕鬆。
- ③ 到浴槽外洗淨身體。
- ④ 清洗掉浴液後再進入浴槽，讓身體變暖。
- ⑤ 從浴槽出來，用毛巾擦乾身體。



Please take your shoes off before entering.  
請脫鞋入內



Bathing with your clothes on is not allowed.  
禁止穿衣洗澡



Please do not swim in the bath.  
請不要在浴槽內游泳。



Please do not use a hair dryer to dry your clothes.  
請不要用吹風機吹乾衣物。

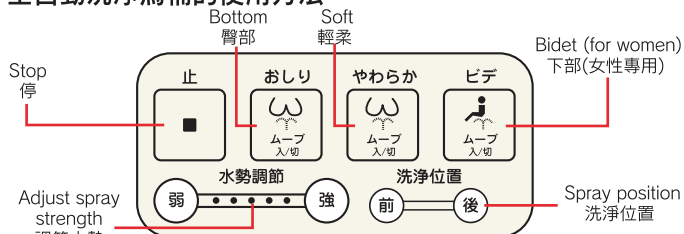


Please do not wash your underwear in the bath area.  
請勿在浴池裡洗滌貼身衣物。

## Toilets 衛生間

### How to use a toilet with cleaning functions

#### 全自動洗淨馬桶的使用方法



Sit as far back as you can on the toilet seat and press the "bottom" button to clean your bottom.  
請坐到馬桶墊後方，並按下洗臀部按鈕。



Please flush any toilet paper down the toilet once you have finished.  
使用後請把衛生紙投入馬桶並沖水。

